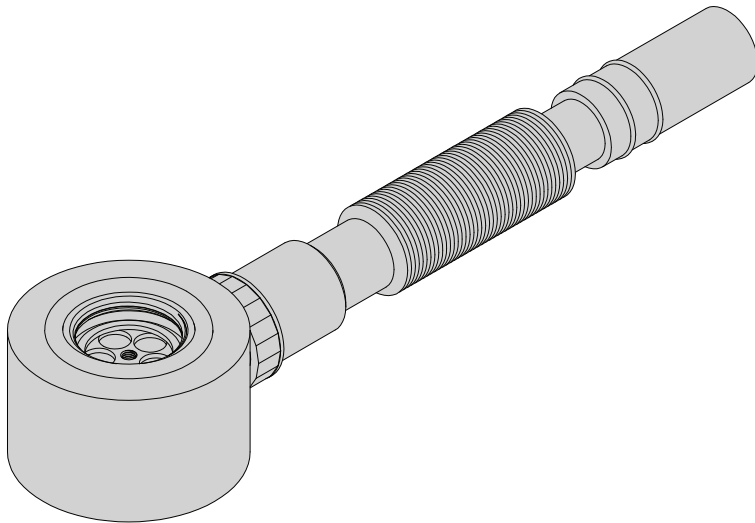

wash me_furniture trap

CL/06.53021

clou
bath findings

Montage instructies
Installation Instructions
Notice de montage
Montageanweisungen





- Alvorens de montage te beginnen moet de volledigheid van de levering gecontroleerd worden. Tevens moet ook op transportschade gecontroleerd worden, te late schademeldingen (> 1 dag na levering) worden niet aanvaard.
- De meegeleverde bevestigingsartikelen zijn geschikt voor gestucte of betegelde, massieve muren die voldoende draagkracht hebben. Voor andere muren dient men zelf bevestigingsartikelen te voorzien en dient de muur mogelijk verstevigd te worden.
- Clou behoudt zich het recht voor technische en optische wijzigingen aan te brengen t.o.v. afgebeelde producten.
- Door wijzigingen in de productie kan het zijn dat gegeven afmetingen niet meer correct zijn. Alle vermelde afmetingen in deze handleiding dienen te worden geverifieerd alvorens de actie uit te voeren.
- Clou b.v. kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor de gevolgen van onaanangepast gebruik, onaanangepast transport of beschadigingen veroorzaakt door tussenopslag.
- De van toepassing zijnde garantievoorzwaarden gelden steeds.
- De montage dient uitgevoerd te worden door 2 personen waarvan minstens één vak-kundig opgeleid persoon.
- Alle maten zijn in mm.



- Before starting with the mounting check whether the delivery is complete. At the same time the delivery should be checked for damage due to transportation, damage reports that are too late (> 1 day after delivery) will not be accepted.
 - The included fixing media are suited for plastered or tiled solid walls with enough supporting power. For other walls the used fixing media is at own responsibility, and the wall might need reinforcement.
 - Clou reserves the right to introduce technical and visual changes with respect to the depicted images.
 - Due to changes in production it is possible that given dimensions are no longer correct. All mentioned dimensions in this manual should be verified before executing the action.
 - Clou b.v. can not be held responsible for the results of improper use, improper transportation or any damage caused during interim storage.
 - The current terms of guarantee are always valid.
 - The installation has to be performed by at least 2 persons of whom at least one should be a skilled professional.
 - all dimensions are in mm.
-



- Avant de procéder au montage, veuillez contrôler si l'article livré est complet. Veuillez aussi contrôler des dommages éventuels causés par le transport, nous n'acceptons pas de réclamations dues à des dégâts causés par le transport au-delà de 1 jour après livraison.
- Les fixations livrées avec les articles sont destinés pour montage sur un mur massif porteur, finition stuc ou carrelé. Pour d'autres finitions ou murs plus faibles, prévoir d'autres fixations et éventuellement consolider le mur si nécessaire.
- Clou se réserve le droit pour tout changement technique ou optique par rapport à la photo représentant le produit.
- Des changements de production peuvent faire en sorte que les dimensions affichées ne correspondent plus, nous vous prions de vérifier avant de procéder à toute action.
- Clou BV ne peut être tenu responsable pour usage non approprié des articles, transport inadéquat ou dommages causés à votre entrepôt en attente de livraison.
- Les conditions de garanties en vigueur restent toujours valables.
- Le montage doit être effectué par 2 personnes dont une au moins soit un corps de métier.
- Toutes les mesures affichées sont en mm.



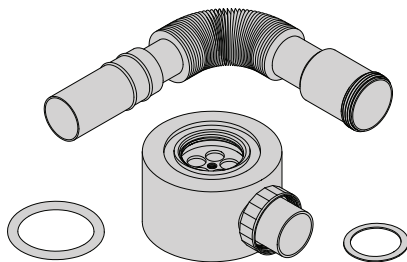
- Vor Beginn der Montage überprüfen Sie bitte, ob die Lieferung vollständig ist bzw. ob durch den Transport Schäden entstanden sind. Diese Überprüfung muss direkt am Liefertag erfolgen. Sollte ein Schaden festgestellt werden, muss dieser unmittelbar nach der Lieferung, spätestens (> 1 Tag nach Lieferung) angezeigt werden.
 - Die im Lieferumfang enthaltene Beschreibung, für verputzte oder geflieste massive Wände, sind ausschließlich für Wände mit genügend und ausreichender Tragfähigkeit geeignet und vorgesehen. Bei Wänden mit einer geringe Tragfähigkeit erfolgt die Montage auf eigene Verantwortung. Hier empfehlen wir eine zusätzliche Unterstützung durch spezielle Befestigungslösungen
 - Clou behält sich das Recht auf technische und optische Änderungen in Bezug auf die dargestellten Bilder vor.
 - Aufgrund von Änderungen in der Produktion ist es möglich, dass angegebene Maße nicht mehr korrekt sind. Alle genannten Dimensionen in diesem Handbuch sollten vor der Ausführung der Maßnahme überprüft werden.
 - Clou B.V. ist nicht verantwortlich für die Ergebnisse des unsachgemäßer Gebrauch, unsachgemäßer Transport oder Schäden, die während Zwischenlagerung verursacht werden.
 - Die aktuelle Garantiebedingungen sind immer gültig.
 - Die Installation muß von mindestens 2 Personen durchgeführt werden, wobei 1 Person bereits vorhandene Fachkenntnisse hat.
 - Alle Dimensionen erfolgen in mm Angaben.
-

.....
Inhoud levering:

Content of delivery:

Contenu de la livraison:

Inhalt der Anlieferung:

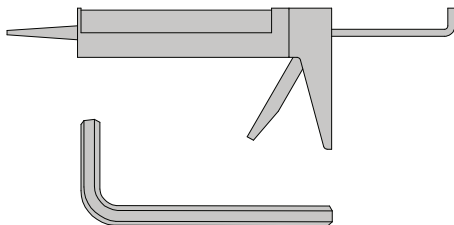


.....
Benodigd gereedschap:

Required tools:

Outils requis:

Erforderliche Werkzeuge:

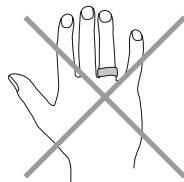
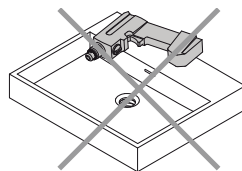


.....
Tijdens de installatie moet men voorkomen dat het oppervlak van het product beschadigd raakt door harde voorwerpen op het product te leggen.

During installation one has to prevent damaging the surface of the product due to placing hard objects on the product.

Pendant l'installation on doit empêcher d'endommager la surface du produit en posant des objets durs sur le produit.

Während der Installation soll verhindert werden das harte Gegenstände die Oberfläche der Produkten beschädigen.



.....
Gebruiksaanwijzingen:

zie ook de onderhoudsaanwijzingen op www.clou.nl

User's instructions:

See also the maintenance guides at www.clou.nl

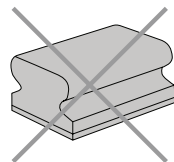
Instructions d'utilisation:

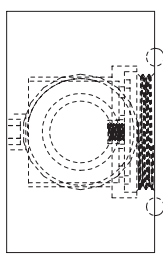
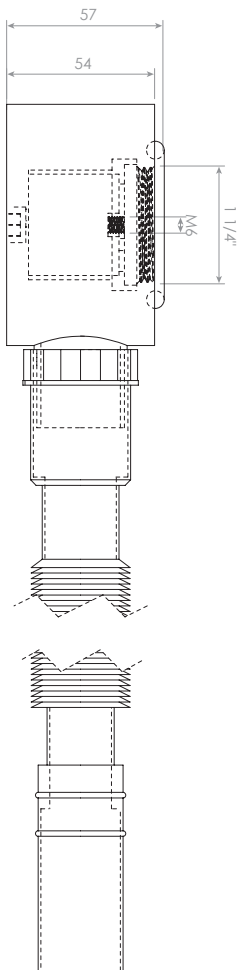
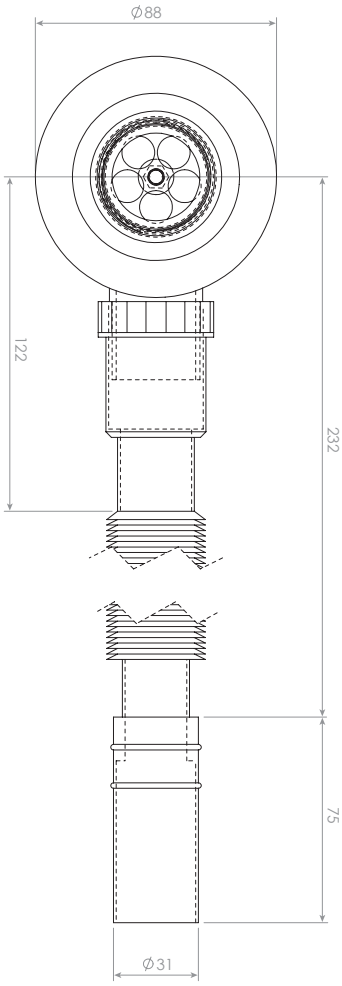
Voyez aussi les instructions d'entretien sur www.clou.nl

Gebrauchsanweisungen:

Wartungsanweisungen finden Sie auf unsere Homepage www.clou.nl

.....





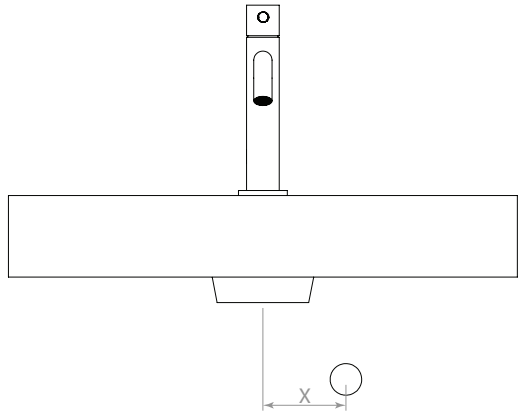
1_

Doordat de Wash Me meubelsifon voorzien is van een flexibele afvoerbuis, is het niet nodig dat de riool aansluiting zich loodrecht onder de wastafel bevindt.

Because the Wash Me furniture trap is equipped a flexible discharge tube, it's not necessary that the sewer connection is located vertically below the sink.

Parce que le siphon est muni d'une tube de décharge flexible, il ne faut pas que le raccordement à l'égout est situé verticalement au-dessous du lavabo.

Da der MöbelSiphon mit einem flexiblen Entladungsröhre vorgesehen ist, ist es nicht erforderlich, dass sich der Abwasseranschluss vertikal unter dem Waschbecken befindet.



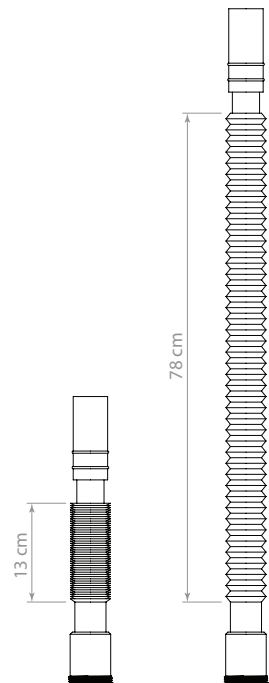
2_

Dankzij de flexibele afvoerbuis is het mogelijk om afstanden te overbruggen van maximum 78 cm van afvoer tot rioolaansluiting.

Thanks to the flexible discharge tube, it is possible to bridge distances of up to 78 cm from the drain until the sewer connection.

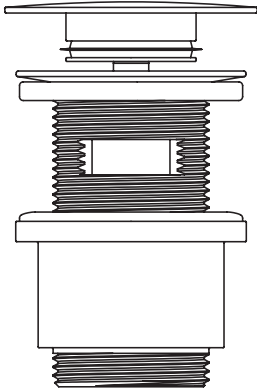
Grâce au tube de décharge flexible, il est possible de combler une distance de max. 78 cm de ruissellement jusqu'à le connexion d'égouts.

Dank die flexible Entladungsröhre ist es möglich eine Entfernung von 78 cm zu überbrücken von Eintritt bis Kanalisation Verbindung.



3_

Welk soort plug heeft u?
What kind of plug do you have?
Quel type de bonde avez-vous?
Welche Art von Ablaufgarnitur haben Sie?

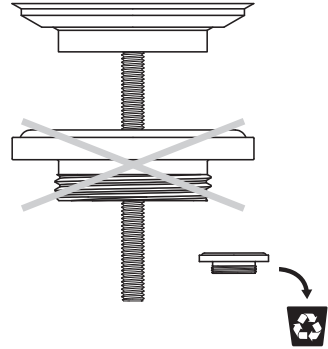
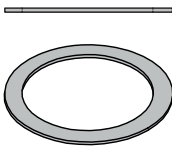


Gebruik onderstaande sluitring in stap 3a.

Use the following washer in step 3a.

Utilisez la rondelle suivante dans étape 3a.

Verwenden Sie folgenden Dichtungsring in Schritt 3a.

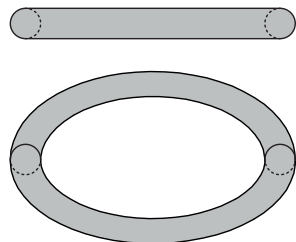


Gebruik onderstaande sluitring in stap 3b.

Use the following washer in step 3b.

Utilisez la rondelle suivante dans étape 3b.

Verwenden Sie folgenden Dichtungsring in Schritt 3b.



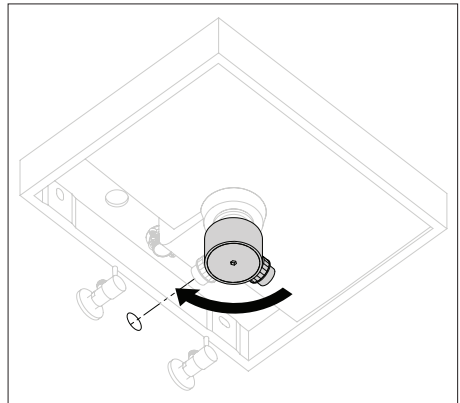
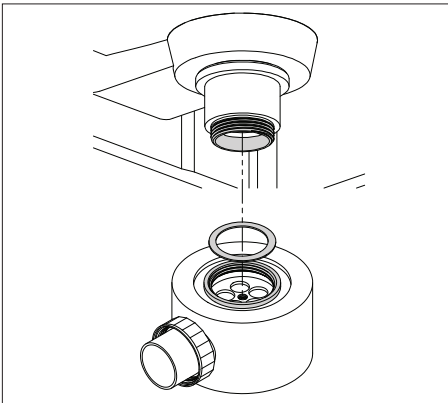
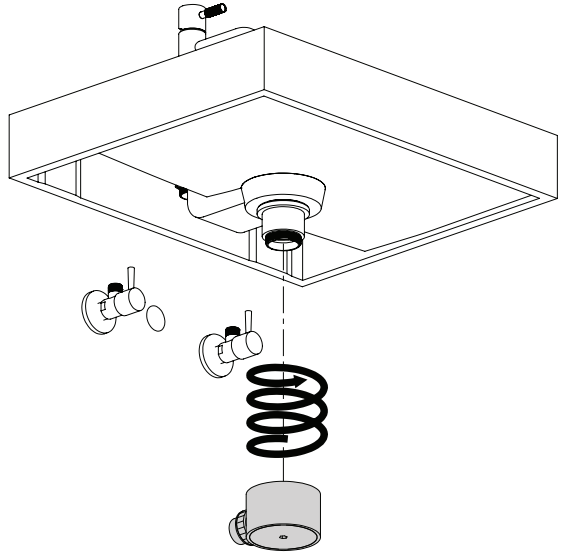
3a_

Schroef de sifon aan de afvoer.
Heeft u een andere plug dan afgebeeld? Ga naar stap 3b.
Probeer de uitloop van de sifon zo goed mogelijk naar de riool-aansluiting te richten.

Screw the trap to the outlet.
Do you have a different plug than portrayed? Go to step 3b.
Try to align the outlet of the trap to comply as good as possible with the sewer connection.

Vissez le siphon à la bonde. Avez-vous une bonde différente de celle dépeinte? Passez à étape 3b. Essayez d'aligner la sortie du siphon à l'égout ainsi bien que possible.

Schrauben Sie den Siphon an den Ablauf. Haben Sie einen anderen Ablaufgarnitur als dargestellt? Gehen Sie nach Schritt 3b. Versuchen Sie, den Ausgang des Siphons so gut wie möglich zur Wand zu drehen.



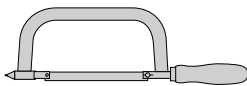
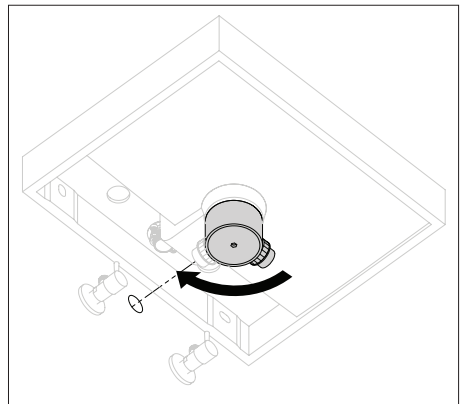
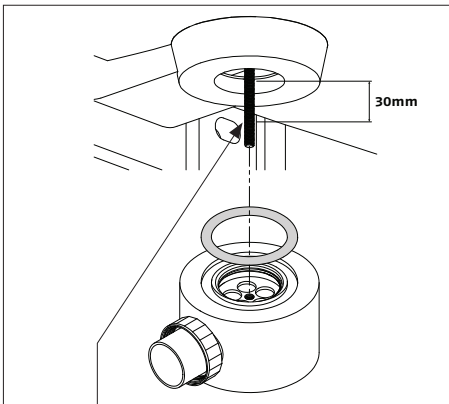
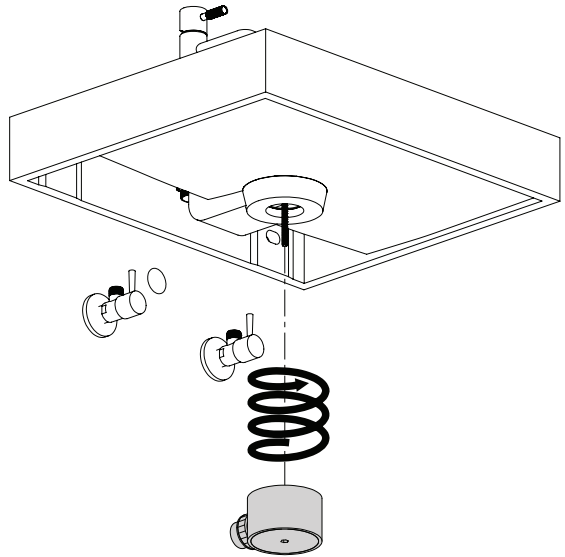
3b_

Schroef de sifon aan de afvoer. Probeer de uitloop van de sifon zo goed mogelijk naar de riool-aansluiting te richten. Kort de plug in indien nodig.

Screw the trap to the outlet. Try to align the outlet of the trap to comply as good as possible with the sewer connection. Shorten the plug if necessary.

Vissez le siphon à la bonde. Essayez d'aligner la sortie du siphon à l'égout ainsi bien que possible. Raccourcissez la bonde si nécessaire.

Schrauben Sie den Siphon an den Ablauf. Versuchen Sie, den Ausgang des Siphons so gut wie möglich zur Wand zu drehen. Verkürzen Sie die Ablaufgarnitur, wenn nötig.

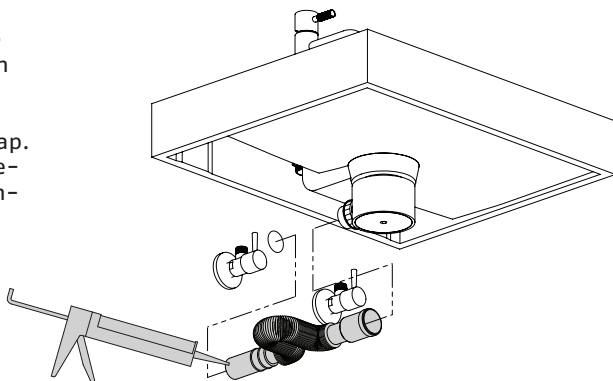


4_

Monteer de flexibele buis aan de sifon. Plaats vervolgens het uiteinde van de flexibele buis in de rioolaansluiting en verlijm.

Fit the flexible tube to the trap. Then insert the end of the flexible tube into the sewer connection and glue both parts.

Montez le tube flexible au siphon. Insérez ensuite l'extrémité du tube flexible dans le raccordement de l'égout et collez-les.



Montieren Sie den flexiblen Schlauch an den Siphon. Dann setzen Sie das Ende des flexiblen Schlauchs in den Kanalanschluss und Kleben Sie beide Teile.

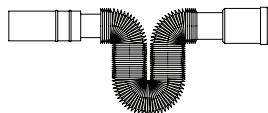
5_

Hou de lengte van de flexibele buis zo kort mogelijk. Dit verbetert de doorstroming van het water.

Keep the length of the flexible tubing as short as possible to improve the flow of the water.

Minimisez la longueur du tube flexible. Ceci améliore l'écoulement de l'eau.

Halten Sie die Länge des flexiblen Schlauchs so kurz wie möglich. Dadurch verbessert sich der Durchfluss.



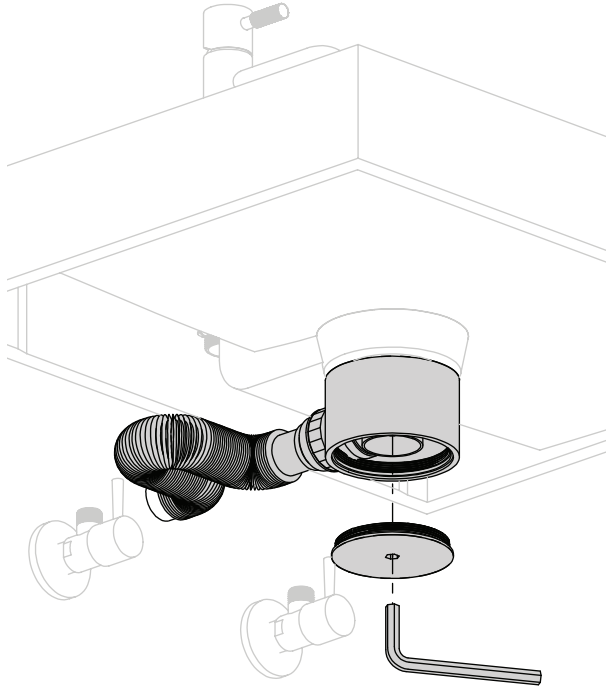
6_

Om de sifon te reinigen schroeft men de onderzijde los met een inbussleutel. Controleer de dichtingsring.

To clean the trap the bottom can be removed with an Allen-key. Check the sealing ring.

Pour nettoyer le siphon le fond peut être enlevé avec une clef Allen. Contrôlez le joint.

Um den Siphon zu reinigen kann die Unterseite mit einem Inbusschlüssel entfernt werden. Überprüfen Sie die Dichtung.





Clou bv

Thermiekstraat 1
NL-6361 HB Nuth
T +31 (0)45 524 56 56
F +31 (0)45 524 60 00

info@clou.nl
www.clou.nl